



L'AJUNTAMENT D'ESPLUGUES INFORMA



Consells de seguretat durant el correllot i l'espectacle pirotècnic de la Festa Major de Can Vidalet

Durant la celebració del **correllot** de les Festes de Can Vidalet, el proper **divendres, 8 de juny**, cal que les persones participants, veïnat i comerciants segueixin els consells de seguretat següents:

Per a les persones participants:

- Portar roba de cotó, preferiblement vella, amb mànigues i pantalons llargs. Portar un barret amb ales que cobreixi tot el cap i tapar-se el clatell amb un mocador de cotó.
- Protegir-se els ulls.
- Portar calçat adequat (esportiu, de muntanya, etc.).
- Tenir cura de tapar-se les orelles per disminuir els sorolls de les explosions pirotècniques.
- No demanar aigua al veïnat.
- Obeir les indicacions dels serveis d'ordre públic i de sanitat.
- Queda prohibit portar productes pirotècnics particulars. S'han d'utilitzar només els preparats per l'organització.
- Respectar les figures de foc, les persones que les porten i els músics.
- Adoptar una actitud correcte amb la colla de diables i no obstaculitzar el pas ni fer-los caure.
- Seguir en tot moment les indicacions dels diables.
- Assabentar-se abans de l'inici del recorregut del correllot i dels punts d'assistència sanitària.
- En el cas de sofrir cremades, dirigir-se immediatament als punts d'assistència sanitària.
- En cas de perill, seguir les instruccions dels diables.

Per al veïnat i el comerç:

- Retirar tots els vehicles dels carrers de l'itinerari.
- Abaixar els portals metàl·lics o persianes en els edificis que en disposin.
- Protegir els vidres de les finestres, portes i aparadors amb cartrons gruixuts.
- Enrotllar tots els tendals exteriors dels habitatges i locals.
- No llançar aigua a les persones participants ni al públic del correllot per la perillositat que representa.
- Retirar de la via pública qualsevol objecte que pugui dificultar el pas d'actors, organitzadors i participants al correllot.

El correllot se celebrarà divendres 8 de juny, a les 21 hores. El recorregut és el següent: carrer Molí (tram comprés entre els carrers Vidal i Ribes i Verge de la Mercè). Durant el desenvolupament del correllot no es podrà estacionar al carrer Molí.

Pel que fa a l'**espectacle pirotècnic** que clourà la Festa Major de Can Vidalet, que tindrà lloc **diumenge, 10 de juny**, a les 23 hores a la plaça Blas Infante (al costat de l'edifici Molí), s'aconsella:

- Tancar les finestres i persianes. Enrotllar els tendals exteriors d'habitatges i locals.
- A terrats i balcons, recollir la roba estesa i retirar tots els materials que puguin ser inflamables.
- Obeir les indicacions dels serveis d'ordre públic i sanitat i seguir en tot moment les indicacions dels organitzadors.



L'AJUNTAMENT D'ESPLUGUES INFORMA



Consejos de seguridad durante el ‘correfoc’ y el espectáculo pirotécnico de la Fiesta de Can Vidalet

Durante la celebración del **correfoc** de las fiestas de Can Vidalet, el próximo **viernes, 8 de junio**, es necesario que las personas participantes, vecindario y comerciantes sigan los siguientes consejos de seguridad:

Para las personas participantes:

- Llevar ropa de algodón, preferiblemente vieja, con mangas y pantalones largos. Llevar un sombrero con alas que cubra toda la cabeza y taparse la nuca con un pañuelo de algodón.
- Protegerse los ojos.
- Llevar calzado adecuado (deportivo, de montaña, etc.).
- Taparse las orejas para disminuir los ruidos de las explosiones pirotécnicas.
- No pedir agua al vecindario.
- Obedecer las indicaciones de los servicios de orden público y de sanidad.
- Queda prohibido llevar productos pirotécnicos particulares. Deben utilizarse sólo los preparados por la organización.
- Respetar las figuras de fuego, las personas que las llevan y los músicos.
- Adoptar una actitud correcta con los diablos y no obstaculizar su paso ni hacerlos caer.
- Seguir en todo momento las indicaciones de los diablos.
- Conocer, antes del inicio, el recorrido del **correfoc** y los puntos de asistencia sanitaria.
- En el caso de sufrir quemaduras, dirigirse inmediatamente a los puntos de asistencia sanitaria.
- En caso de peligro, seguir las instrucciones de los diablos.

Para el vecindario y el comercio:

- Retirar todos los vehículos de las calles del itinerario.
- Bajar los portales metálicos o persianas en los edificios que dispongan de ellos.
- Proteger los cristales de las ventanas, puertas y escaparates con cartones gruesos.
- Enrollar todos los toldos exteriores de las viviendas y locales.
- No lanzar agua a las personas participantes ni al público del **correfoc** por la peligrosidad que representa.
- Retirar de la vía pública cualquier objeto que pueda dificultar el paso de actores, organizadores y participantes en el **correfoc**.

El **correfoc** se celebrará el viernes 8 de junio, a las 21 horas. El recorrido es el siguiente: calle Molí (tramo comprendido entre las calles Vidal i Ribes y Verge de la Mercè). Durante el desarrollo del **correfoc** no se podrá estacionar en la calle Molí.

Respecto al **espectáculo pirotécnico** que cerrará la Fiesta Mayor de Can Vidalet, que tendrá lugar el **domingo, 10 de junio**, a las 23 horas, en la plaza Blas Infante (junto al edificio Molí), se aconseja:

- Cerrar las ventanas y persianas. Enrollar los toldos exteriores de viviendas y locales.
- En terrazas y balcones, recoger la ropa tendida y retirar todos los materiales que puedan ser inflamables.
- Obedecer las indicaciones de los servicios de orden público y de sanidad y seguir en todo momento las indicaciones de los organizadores.